

جَرْلَهْ مَكَارِيْن

١٢٩٠

* جمعه ایرسی *

نومرو	صفر	سنه	تشرين ثانی	صحيفه
٣٦٨	٢٩	١٣٠٤	١٥	١٣٠٢

* اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرسی کونلری چیقار سنه لکی درس عادت ایچون مجیدیه *
 * یکرمی غروش حسابیله التاش غرو شدر طشره لر ایچون اوون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور بهر *
 * نسخه سی ینه مجیدیه یکرمی غروشه او لمق او زره یوز پاره بهر یرده صاتیلور درج او لنه حق اعلاناتک *
 * هبرندن بر مجیدیه اخذ اولنور سنه لکنه مشتری او لمق استیانلر عدایه نظارتی دائره سنده کائن *
 * جریمه محکم اداره سنه مراجعت ایللیدر *

قسمت سی

في ٢٦ ص سنه ٣٠٤ وفي ١٠
تشرين ثانی سنه ٢٠٣ تاریخنده درس عادت
ولايات مدعي عمومیلکنده یازیلان محررات
عمومیه در

مقابلات محرر لکلر نجه دخی تصدیق ایتیرلسی
و ثبوت کفالته مجالس اداره نک تصدیق کافی،
او لمدیغی حالده اصناف کتخداسی و قلم ضابطه ای
تصدیقلرینک عدم کفایتی در کار او له جغندن انلر
طرفندن تصدیق او لنه حق کفالتنامه لرک دخی قرار
و افعه توفیقاً مقابلات محرر لکلر نجه تصدیق
خصوصی شورای دولتک قراری او زرینه باب
عاليجه تنسبیب بیورلش او لمگله او لوچه له
مقتضاسی ایفا او لنق او زره دائرة هاموریتکزده
بولنان محکم لاجل التبلیغ اش بو تحریر انک نسخ
مطبوعه کافیه سی لفأ کوندرلش او لمدیغندن ایفای
مقتضاسی سیاقنده

مجالس اداره جه مصدق بر کفالتنامه ایله مکفوکه
ذمته دن طولایی کفیله مراجعت و قواعده
کفالتنامه نک احکام عمومیه سی مقابلات
محرر لکلر نجه مصدق او لمامسندن طولایی محکم
نظامیه جه ثبوت کفالته اخبار کوس تریله رک
ایشک تأخراته او غرامی ملحوظ او لمدیغندن
بو محذورک دفعی ایچون او مثلاً کفالتنامه رک

(مرعیت احکامنه بالاستیزان اداره سنیه)
 (جناب پادشاهی شرتفعلق بیو ریلان تحصیل)
 (اموال نظامنامه سی صورتیدر)
 (برنجی فصل)
 (مواد عمومیه)

برنجی ماده دولت علیه نک قوانین و نظمات
 مخصوصه سی موجبه طوغزیدن طوغزی به
 تعیین ایلدیکی ویرکول اشبو نظامنامه ده هندرج
 اصول و قواعده توفیقاً تحصیل اولنور
 ایکنجی ماده برنجی ماده ده محتر ویرکول
 تحصیلاتی وظیفه سی منحصر اشبو نظامنامه نک
 تحصیص ایتدیکی وسائطه مودود عذر
 اوچنجی ماده اشبو نظامنامه ده تحصیل اموال
 ایچون معین اولان احکام همتازه قوانین عمومیه نک
 اوایباده کوس-تریدیکی قواعدن قسمها و خصوصی
 مستتنا اوله رق جریان ایدر
 دردنجی ماده افراد مکافین اشبو نظامنامه نک
 کندولرچون وضع ایتدیکی احکامه ایبعده
 مجبوردرلر انله مختلف حرکات نشایخی دخی
 اشبو نظام تعیین ایدر
 بشنجی ماده وسایط تحصیلیه هر ولایت
 ولوا مرکزی اولان قضالله بالعموم ملحقات
 قضالرنده مقداری قضانک جسامته و اموال نک
 کیاتنه کوره تعیین قلنق اوزره عساکر ضبطیه به
 علاوه پاده وسواریدن مرکب اوله رق تشکیل
 اولنه حق تحصیلدار بلوکاری ایله هر قریه و محله ده
 برو قابض مالدن عبارتدر واشبو قابض مال

جکلری واردات ا نوعی او زینه مال قلریله ویرکو
 اداره لرندن برد فتو وریله جک و تحصیلات
 وقوعبولدجه ینه مال قلریله ویرکو اداره زنجه
 بو دفتر او زینه بور دیله جکدر
 اون برنجی ماده تحصیلدارل وقت تقسیطی
 ورود ایتدیکی حاده مرتبات امیریه سنی قادیه
 دفتر لرندن مستبان اولان محله و قرابه کیدوب
 قابض مالرک حسابلرینی تفتیش ایله ذمی تینا ایدن
 قابض مالر مختار لری مرکز قضايه اعزام ایده جکلردر
 اون ایکنجی ماده قضما مال مأمور لری هر
 محله و قریه دن طلب اولنان ویرکونک برد
 مفردات دفترینی ویرکو لاما تندا تنظیم اولنه حق
 نهونه سی موجودجه هر سنه کانون ثانی ابتداسدن
 شباط غایته قدر ایکی آئی ظرفنده قلرندن
 چیقارتوب اعلان ایدلک او زره تحصیلدار معرفتیله
 محلات و قرا قابض مالرینه کوندره جکلردر
 اون اوچنجی ماده تحصیلدارل هر سنه مارت
 کیر مز دن اون بش کون اول تحریر املاء کدن
 ویریلان معلو ت او زینه هر قریه وی محله دن
 نفوس موجوده اعتباریله طلب اولنه حق بدلات
 عسکریه نک مدد مجموعه میین مجلس اداره طرفندن
 ویریله جک توزیع مضبطه لرینی محلات و قرا اختیار
 مجلس لرینه اعطای ایدر وتوزیع دفترینی پایدیروب
 بر نسخه سی او محله ویاقریه نک قابض مالنه ویر
 وبر نسخه سی دخی اون ایکنجی ماده ده کوس-تریدیکی
 وجهه اعلان ایدیرو
 اون دردنجی ماده تحصیلدارل هر شخص نک

سکزنجی ماده تحصیلدارل مأمور تحصیلی
 او ادقیل اموالت جنس و قوعی شوندر
 او لا املاک و عقار ویرکوسی
 ثانیاً اراضی ویرکوسی
 ثالثاً یمل و یانجی اصناف تمنع ویرکوسی
 رابعاً واردات عشریه نک اراضی او زینه
 توزیع و تقسیم اولنش اولان قسمی و کوهه
 تعیین بدهه تحویل اولنان افسامی
 خامساً اهالی غیر مسله نک بدلات عسکریه سی
 سادساً مصارف تحریریه قارشو اغی
 سابعاً طاپو حاصلاتی
 ثامناً اشبو بدی نوع مرتبانک بقایاسی
 تحصیلدارل اشبو سکز نوع اموالی آیرو آیرو
 تحصیل ایده جکلری کبی محسوباتی دخی دفتر لرندن
 بشقه بشقه بور تدیره جکلردر
 طقوزنجی ماده مال و ویرکو مأمور لری ماده
 سابقه ده کوس-تریلان سکز نوع مرتبانک ویرکو
 اطلاع اولان-انلرک اصلایله بقایاس-ندن هر محله
 و قریه ده طلب ایده جکلری مبالغه مفردات دفترینی
 هر سننه مالیه دخون-دن ایکی ای قدم یعنی
 کانون ثانیدن شباط غایته قدر ایکی ای ظرفنده
 واعشار نامی تحتنده بولنان-لک مفردات دفترینی
 دخی سننه مالیه نک دخولیله اعشـارک تحقیق
 حینده مال قلرنده تنظیم ایدیروب اعلان ایدلک
 او زره پاده وسواری تحصیلدار لری معرفتیله
 محلات و قرا قابض مالرینه کوندره جکلردر
 او زنجی ماده تحصیلدارل تحری و تعقیب اید

حصه سنه مائده ويرکو بدل عسکري ينك مقدار وکيتنى ناطق ويرکو قيلر بجه املايديلان تذكره لره بونلوك يكونزىنى شامل او لهرق كوى او زرىنه املا او لىش اولان طوب سركيلرى ويرکو قىلىدىن واعشارى اراضى او زرىنه تقسيم او لىش يرلده افراد زراعىك حصه سنه مائده بدل عشره مالر جانبىندن تحصىلدارلاره اراه او لىنەجق مدیونلر تحصىلدارلار طرفىدن كويىرده اختيار مجلسه و قصبه لرده داشه بلدييە جلب ايله بورجرى تحصىلدارلور وايفا ايتدىلارى حالده ولا مدیونلر حاله كوره خانه سىنك اداره سنه كافى اشىياسى ئاپاً اصناف ادوات صناعىسى ئاثا زراعىك چفت وزراعت ادوا تىلە چفت حيوناتى و تخلعى و حاصلاتك ميري حصه سى مستشار طيارق قصور اثمار و ذخاير و حيوانات و اشىيات يلىدىمى و اموال سايره منقوله سىندىن دينه كافى او لهرق مقدارى ماده آتىدە بيان او لىنان اصول و قواعده تطبقاً صانديريلوب ائمانى مال صندوقىنە تسلیم ايتدىريلور اون سكزنجى ماده مرتباتى و قibile افما ياتىمش او لان شخص حقنده ديني ثابت او لان مدیون حقنده جاري معامله قانونىه حكومت محلىيە جه اجرا او لىور اون طقوزنجى ماده برمدیونلر املاكى بولندىنى و كندوسى ذمت مصدقه سى ادادن امتناع يلىدې به ژوت نقدىيەسى تحصىلدار طرفىدن اوراق ويا اخبارات معتبره ايله اثبات او لىندىنى حالده او لىش قىمى تقسيط معنې سىندە تحصىلدىل او لىور

تحصىلدارلار او لىبادە كى ايدە جى تقرير او زرىنه حكومت جانبىندن اول مدیون حبس او لىنور فقط حبس مدقى طفسان بىكۈنى تجاوز ايدە من و بىدىن اىچۇن مدیونلار ئىكى كىرە جىزى ئاھىز او لە من يكىنجى ماده مدیونلار تادىيە دىنە قدرتى اولمدىغى اختيار مجلسى ويا داشه بلدىيە جه معلوم او لوبىدە نظاماً صاتىلە يېھ جىك منقولات وغير منقۇلاقى دىخى بولۇز ايسىسىه قابض ماللار ايله تحصىلدارلار و مال مامورلىرى بر قطعە مضبىطە تنظيم ايدرىك مجلس ادارە قضايە اعطى ايدىلر مجلس ادارە قضا اشبو مضبىطە او زرىنه بتكرار اجرای تحقيقات ايدرىك مدیونلار فى الحقيقة قدرتى اولمدىغى ثابت او لور ايسىه ذمنىك تحصىلى سىعە حالىنە تعليق او لىنور

در دىنجى فصل

تحصىلدارلار مجازاتى

يكىنجى ماده خدمتلىنە تكاسل و قصور ايدن تحصىلدارلار بىكى دفعە سىندە الاي بىكى ويا طابور و بلوڭ ئاغلىرى طرفىدن توپخان و ايكنىجى دفعە سىندە نصف معاشى جزا قطع ايله مال صندوقىنە ايراد قىد و اوچنجى دفعە سىندە مامورىتىندن طرد او لىنور

يكىنجى ماده تحصىلدارلار كىزدىلىرى يرلده اھالىيەن مجاناً يەم و يەجك و سائىر بىشى الورلار ايسە جزا قانونىك بوز او لىن بىكى ماده سىندە توفيقاً مجازات او لىنور

بشنجى فصل
قابض ماللارك صفات لازمه سى و مجازاتى يكىنجى ماده هرقىرە و محـلـهـنـكـ قـابـضـ مـالـلـارـكـ مـالـىـ اوـجـقـ مـخـتـارـلـكـ اـنـخـابـلـىـ وـلـاـيـتـ نـظـامـنـامـهـ سـىـ اـحـكـامـهـ تـوـفـيقـ اـوـنـورـ مـخـتـارـلـكـ مـعـتـبرـانـدـنـ اـولـىـ وـبـرـ جـنـيـاتـلـهـ مـحـكـومـ اـولـامـاسـىـ شـرـطـدرـ يـكـرىـجـىـ مـادـهـ دـرـ دـىـنـجـىـ فـصـلـ قـابـضـ مـالـلـارـكـ مـكـلـفـيـنـدـنـ اـسـتـحـصـالـ يـكـرىـجـىـ مـادـهـ مـخـتـارـلـكـ مـكـلـفـيـنـدـنـ اـسـتـحـصـالـ اـيـلـدـكـارـىـ اـمـوـالـدـنـ ذـمـتـلـىـنـهـ اـقـهـ پـكـورـرـلـ اـيـسـهـ اـنـكـ تـضـمـيـنـيـ كـنـدوـلـىـنـيـ اـنـخـابـ اـيـدـنـ قـرـيـهـ وـمـحـلـهـ اـهـالـىـ رـاجـعـدـرـ اـهـالـىـ دـىـخـىـ مـخـتـارـلـهـ بـالـمـارـاجـعـ تـضـمـنـ اـيـتـدـىـرـرـلـ اوـمـقـوـلـلـرـ خـدـمـتـرـنـدـنـ اـخـرـاجـ والـدـىـغـىـ اـقـهـنـكـ كـنـدوـلـىـنـدـنـ تـامـاـ اـسـتـحـصـاـيـجـونـ حـكـومـتـهـ تـداـيـرـ سـرـيـعـهـ اـجـراـ اوـلـانـدـقـدـنـ بـشـقـهـ مـحـكـمـهـ مـعـرـقـتـلـهـ تـيـنـ اـيـدـهـ جـىـكـ حـالـهـ كـورـهـ جـزاـ قـانـونـكـ طـقـسـاتـجـىـ مـادـهـ سـنـهـ تـطبـيقـاـ حـقـنـدـهـ معـاـمـلـهـ جـزاـيـهـ اـيـفـاـ اوـلـنـورـ

التىجى فصل

قابض ماللارك وظائف

يكىنجى ماده قريه و محله مختارلى بولند.

قري قريه و محله ده اشبو نظامنامه ايله انواعى تعين او لىنان تكاليف دولتى طوغىردىن طوغىرى يه افراد مكلفيندن تحصىل ايتىكە و مرتبا دولتى وقت معينىتىدە وي ميانلى در حال تحصىلداره اراه ايله حقلرنده معامله قانونىه اجراسى طلب

اینکه وراجعت ایندیگانی میان تحصیلداره بر
بوصله مهر لته ماءور درو
یکری بدنجی ماده مختار اون ایکنچی ماده ده
کوس-ترلديکی وجهه مال ماءور لی طرفندن
ویریلان دفترل اوزرینه هرقیه وی محله اهایستندن
ایستیه جکلری پاره لک مفرداتی فاطق و کویلونک
اکلایه جغی لسان و تعییره موافق بر یافته ترتیب
ایله کوی و محله ک جامع و کلیسامی دیوارینه
اوتوزبرنجی ماده درسعادت و بلاد شاهده کائن
املاک ویرکوهی هر داوه بلدیه ده بر سرتحصیلدار
ایله داره نک جسمانه و ویرکونک در چانه کوره
بهز ایکیشیر بیک عدد املاک ایچون برتحصیلدار
و رتحصیل خدمه سی اصابت ایله او زره ون
سرتحصیلدار ایله یتش نفر تحصیلدار و تحصیل
خدمه سی او تو ز کاتب و برپول محافظتندن عبارت
برهیئت تحصیلیه معرفتیه تحصیل اولنور
او تو ز ایکنچی ماده درسعادت دوازه سر
تحصیلدار لیه تحصیلدار و تحصیل خدمه سی
وکتبه و پول محافظی ارباب غفت و استقامدن
و تحصیلدار لغه لازم اولان معلومات اصحابین
انتخاب و تعیین قلنور
وعلى العموم تحصیلدار لایه پول محافظی نظامامه
محصول حکمه تو فیقاً کفالته ربط اولنور
او تو ز اوچنچی ماده هیئت تحصیلیه نسق
واحد او زرینه البسه اکتسا ایده جک و یقدلینه
علامت فارقه وضع او لنه جقدر
او تو ز درجنچی ماده تحصیل خدمه سی تحصیلدار

او لور و هر تحصیلدار نهایت یکرمی بیک
غروشاق مقداری پول و بولور و صرف اولند
جهه تکرار اعطای قلنور
او تو ز سکنی ماده املاک و عقار ویرکوستنک
یوزده التیسی قارشولق طویله رق سرتحصیلدار
لایه تحصیلداره و تحصیل خدمه سنه و کاتبله
و پول محافظنه بر نسبت معینه او زره معاش اعطای
قلنه جقدر
خانمه
او تو ز طقوزنجی ماده اشبونظامامه نک ذشنرندن
اعتباراً ۲۵ ذی القعده سنه ۱۲۹۶ تاریخی تحصیل
اموال نظامامه سنک حکمی مفسندر
قرقنجی ماده مالیه نظارتی اشبوب نظامامه نک
اجرا سنه مأمور در
فی ۱۹ محرم سنه ۳۰۴
فی ۶ تشرین اول سنه ۳۰۲

قسم شیر سه

(محکمه تبیز حقوق داره سی)
فنه اشنا و ارباب و قوفدن ارلیان بعض کسانک
افاده لینه استناداً حکم ابتدائی فسخ ایده کدن صکره
اساس ماده نک تدقیقنه کیریشلما می نقض حکمی
وجب اولور

لرکو تحصیلدار لایه کاتبل سرتحصیلدار لی و سر
تحصیلدار دخ دوازه مال مأمور لینه رفاقتند
بولنوب انلرک تحت امر و نظارتند ایفای وظیفه
ایدرزو پول محافظی شهر امانی ویرکو مأمور لینه
معیننده وانک تحت امر و نظارتند بولنور
او تو ز بشنجی ماده تحصیلدار لکندو داره لری
حدودی داخلنده کائن املاک و عقارک ویرکولینی
طلب و تحصیل ایدرلر داره لری حدودی خارجند
و اقع املاک و عقارک ویرکولینی طلب و تحصیل
ایده میه جکلری کی بر امر مخصوص المدحه دوازه
بلدیه یه عائد وارداتی دخ تحصیل ایده مز لر
او تو ز لنجی ماده سرتحصیلدار لکندو حدود
ری خارجند واقع املاک و عقار ویرکولینی
تحصیلله قاریشمیوب بالکز معیننده بولنران
تحصیلدار لایه تحصیل خدمه سنک ویرکو
تحصیلات تجده اولان اصول و حرکاتی تفتیش
و معاملات و محاسباتی تدقیق ایدرلر
او تو ز بدنجی ماده تحصیلدار لایه تحصیل
خدمه سی سرتحصیلدار لر طرفندن ویریله جک
ویرکو قوپونلری موجنجه املاک و عقار لور کو
لرینه اوچ تقسیطه تحصیل و ویریله جک اچه دی
قبض ایله منسوب اولدقری داره مال صندوغضه
تسیلم ایدرلر و تحصیل ایدکاری اچه مقابله
ویرکو تذاکرینه مخصوص پولاردن یا پشدریوب
مقبوض تاریخنک وضعیله امضای ایده جکلر در
و هر کون و قو عبور اولان تحصیلاتی مال صندوقلرینه
تسیله مجبور اولوب نزلنده تو قیف ایدنلر مسئول

(خلاصة اعلام)

نفس سلانیکده ایا طناش محله سی ساکنه رندن
یاقو دیمری زوجه سی قاینه قادین کلریه
ناحیه سنه تابع پیوچیر قریه سنه متصرفه
اولدیغی باخندن سلانیک داره بلدیه سنجه
خلاف نظام اخذ اولنان بحساب تریبی اوچیک
درتبوز زراع محلات اجرای کشفیه تقدیر اولنه جق
بلدیک تحصیلی و تامین حقوقی ضمنه داره
مذکونک سلانیکی اطناش قوندوتی ذمته داره
اوچیوز لیرا مطلوبه وضع ایلدیکی جزء
تصدیقی مدعی عمومی حاضر اولدیغی حالده
طلب و دعوی ایتسنه فارشو عند المحاکه داره
مذکوره وکیلی دخی سالف الذکر اوچیوز لیرانک
داره بلدیجہ صابونخانه مصارفه فارش ولق
طوقیش بولندیغندن اصول محکمه حقوقیه قانون
وقتنک ایکیوز یتش دردنخی ماده سی حکمنجه
اوبلابده کی جزء فکله برابر بدی ادعا اولنان
محلات طرق وابدیه نظام نامه سنه استنادا توسعی
طبق ایچون الندیغی جهنه محله نائب تعین
دنخی نظام نامه مذکوره برنجی ماده سی حکمنه
توفیقا اجرای معامله ایلسی لزومی درمیان
ایلسی اوزرینه اوبلابدیه محل منازع فیه تقدیر قیمتک
بی طرف و شایان وثوق و اعتماد و اصحاب املا کدن
مرکب بر قویسیونه حواله سیله اوبلابده
قویسیون مخصوص جانبدن تنظیم و اعطای قلنان
محنبطه اوزرینه تعین قلنان کونده داره
مذکوره وکیلک مکمه میه مراجعت ایتمام سنه مبنی

کشاد ایدیه رک طبق اتخاذ ایدلديکی اکلاشیش
وبوجهه بلدیه داره سی طرفندن انان سالف
الذکر باع ری ایچون درجه نهایه ده تقدیر اولنان
مقدار دن بدلنک بالحساب تسویه واپایه دار
اولان حکم ابتدائی بولنده واصول و قانونه موافق
کورنه اولدیغندن حکم ابتدائیک تهدیلا
تصدیقیه حکم قرار ویرلیه اوزرینه مویی اليها
قاینه قادین جانبدن تدقیقات تمیزیه اجراسی استدعا
او لنگله و تمیز آ مدعی علیه اولان داره بلدیه
طرفندن دعوت واقعه به اجابت او لنمامله واستدعا
اولنان باش مدعی عمومی معاونلندن بورغاکی
افندیک مطالعه سی محل منازع فیه ک ارباب
وقوف اولان مهندسلر معرفیه کشیف و معاینه سی
اجرا قائم لازمه دن ایکن مهندس طرفندن خریطه سی
تنظيم ایدیر لمیه رک بعض کسانک افادته مبینی
بولنان حکم ابتدائی تصدیق قلمش ایسدده اوبلابده
برکونه اسباب موجهه کوسترلامش اولدیغندن
اعلام استیناف مذکور علیهندکی اعتراضاتک
موافق قانون اولدیغی مرکزنده او لنگله محکمه
مذکوری عن الغیاب نقض ایتشدر
(فقره حکمیه)

ایحابی لدی المذاکره تمیز اولنان اعلام تتجه
مقدر اولان اهل وقوف معرفیه اجرا ایدیر
لمسی و حکم ابتدائی فسخ ایدلادکن صکره اساس
ماده ک تدقیقته کیریشله رک اوبلابده دخی اسباب
و دلائل قانونیه ارائه سیله بر حکم ویرلیه احکام
قانونیه اقتضاسندن بولنس اولدیغی حالده سلانیک

محاکه حقوقيه قانون موقت يوز اون ايکنجهي
ماده لري احکامنه تو فيقاً مبلغ مد عابره حساب
وضم ايديلان فاڻضيله بر ابر بالغ او لد یعنی جمعاً التمش بر
يئك ايکيوز زالتمش يدی غر و ش او توز پاره نك موسي الیه
خليل اغادن تحصيلنه داڙو يو يلان اعلام علميه هنده
اغای موسي الیه جانلندهن اقامه او لمان استيناف
دعواي او زر ينه هناستر محکمه استينافيه سنجده
سبق ايدين محاکه و تدقیقات نتيجه سنده دخ اعلام
ابتدائي حکمنك موافق قانون او لو بعند الاستيناف
سرداولن ان اعترافات فسخی موجب كوريله مديکي
بيانيله حکم مذكوره تصدیقنه قرار ويرلسی او زر ينه
موسي الیه خليل اغا تمیيز آ تدقیق کيفيت او لنسي
استدعا ايتكله او لمابده طرفین بعد الاستماع اسباب
آ چه يه مبني اعلام استينافي مذكور محکمه تمیيز
حقوق داڙه سندن نقض ايده لشدرا
(فقره حکميه)

ایجادی لدی المذاکره تغییر او لنان اعلامک نتیجه
مفادی دعوای واقعه حقنده بدایه و بریلان حکم
واعلام احکام قانونیه یه موافق او اوب استینافاً
در میان اولنان اعترافات اعلام ابتدائی مذکوره
فسخی وجہ کوریله ملکی پیانیه تصدیق
قرارندن عبارت او لمغله مستدعی تغییر خلیل اغا
و کیلمک تغیراً در میان ایدمدیکی باشلو جه اعتراضی
بدایه استئاع او لنان شاهدل موکلک حضور حاکم
غیر بده و قویپولان افرارینه شهادت ایدمدادکری
و و پس ه قانوناً غیر جائز بولندیغی حالده عند
الاستیناف بوراسنه و کرکه فاحش فائض حقنده کی
ادعاسنی موکلک اثباتدن اظهار عجزی حالنده
طالب نجایف اولاً او لمدیغی سؤال او لتعزیزین
یعنی تکایف بولندیغنه تو ستر لمش او لمسمه دقت

الحاکم مرقوم خلیل اغا و کیلی دخی مبرز سند
موکلنك او لدیغنى تصدیق ایله بواپر فقط ناطق
او لدیغى اچه نك اصلی التی بیک غروش او لدیغى
حاده فاحش کذشته ضمیله او تووز بشیلک کسورد
غروشه ابلاغ ایدلديکنی و مبرز دفترده مندرج
قلمردن او چېیك کسور غروشی حاوی اولان
اون قلمی موکلی جانبیه دن قبول او لندیغى کی
موکلنك مرقوم الماس اغا یه ایچار ایتش او لدیغى
صەن خانه نك سکز سنه لک بدل ایچاري اولان
التی يوز غروش ایله داین مرقومه ویرهش او لدیغى
بو يول مصروفی اولان يوز یکرمی غروش دخی
استیفا ایتماش و سار قملرک حاوی او لدیغى اشیا
بدلنك دخی غالی فیئانله یازلش او لدیغى مدافعة
افاده ایلسی او زرینه محکمه مذکوره جه جریان ایدن
تحقیقات و تدقیقات نتیجە سندە مدعی الماس اغا جانبیه دن
ابراز او لنان سندە مدعی علییه خلیل اغانك
او لدیغى و کیلی جانبیه اقرار او لنگله بواپر حاوی
او ادیغى مبلغه فاحش فائض ضم و علاوه قلندریغى
ادعا قلنخش ایسەدە اشبو ادعا سند و اوراق معتره
ایله اثبات ایدیله مدیکی کی مدعی مرقوم الماس
اغامک تحلیف دخی طلب او لئامش او لدیغى و مومنی ایله
الماس اغا ایسە ابراز ایدیکی دفتر و جنجه مرقوم خلیل
اغا ایله رویت محاسبە او لندقدن صکره بروجە
محرر بشقە جه مطلوبی او لدیغى دخی او لمباده
اقامە ایدوب محکمە جه استئام او لنان و لدی
الترکیه عدل و مقبول الشهاده او لدقلى تحقیق
ایدن شهودك شهادتیله اثبات ایدلديکنە بناء
محله نك بیک اتبوز او نتجی ماده سندە فقره
او ایسیله مرابحه نظامنامە سند بونجى و اصول

(خلاصه اعلام)

کورنمش او الدیغندن اصول محاکمه حقوقیه
قانون موقتـك ایکیوز اونوز ایکنجه مادهـمی
حکمنه توفیقاً اعلام استیناف مذکور نقض
ایدش اولمغله صور مشروحة داڑهـسنه کیفینـك
یکیدن تدقیق و روئینـلـه اعلامـه ربطی ضمـنـده
ملانـیـک استیناف محکـمـهـسـنـه اعادـهـسـنـه واعـلام
خرـجـی اولـانـ ایکـیـوزـ غـرـوـشـلـهـ صـورـتـ وـتـبـلـیـغـ
خرـجـرـیـ بـولـنـانـ قـرقـ غـرـوـشـکـ بـوزـ اوـزـسـکـزـ
غـرـشـ صـارـفـ مـحـاـکـمـهـ اـیـلـهـ بـراـبـرـ اـیـلـرـوـدـهـ
حقـسـزـ چـیـقـانـ طـرفـهـ رـجـوعـ اـیـتـلـکـ اوـزـرـهـ اوـلـهـ
امـرـدـهـ اـدـارـهـ مـذـکـورـهـ دـنـ اـنـسـنـهـ فـیـ ۹ـ مـارـتـ
سـنـهـ ۳۰۱ـ تـارـیـخـنـدـهـ مـتـفـقاـ قـرارـ وـیرـیـلـهـ رـلـکـ وـکـیـلـ
موـعـیـ اـیـهـ یـورـکـیـ اـپـوـسـتـوـلـیـدـیـ اـفـنـدـیـهـ تـفـهـیـمـ قـلـنـدـیـ

اولنديرق اعلام ابتدائينك تصديق ايلدري
خصوصاً سلري اولوب واقعاً اعلام استينافيه
خلاصه مهندس مهندس اعلام ابتدائيه ادعا
اولنان مبالغت بر قسمی حقنده سند ابراز اولنسى
اوزرینه مدعی عليه و آيلی طرفندن مذکور سندده
مندرج مبالغه مياسده فاحش فائض او لمديغه دار در ميان
اولنان ادعانك اوراق رسعيه ايله اثبات او لنه مدعي
کي يمين تکاليفنده دخلي بولنديغى مندرج ايسه ده
اشيو ادعانك اثبات او لنه مامسى او زرینه طالب
تحلیف او لوب او لمديغى خصوصى مدعى عليه
و كيلندين سؤال او لمديغه دار بر صراحت
او لمديغى جهته محكمه استينافيه جه او امر ده
بوجهتك تدقينه كيريشملك لازمكاروركن تدقيق
ايلى امى و دفتر ايله ادعا اولنان ايكتيجى قسم
مطلوبات حقنده دخلي بدايه استئاع شهود او زرینه
حکم او لنسى ايسه ده شاهدلوك شهادت و افعده سى
مرقوم خليل اغانك حضور حاكم غسيريد
وقوعولان اقرارينه ميتنى او لمديغه نظرآ اشجو
شهادتك اصول محاكمه حقوقىه قانون موقدن
التش طقوزنجى ماده سى موجبه ده رد و قبولى
حقنده دخلي تدقيقات استينافيه اجرا ايتماش
او لسى قانونه مغار او لمديغندن اصول محاكمه
حقوقىه قانون موقدنک ايكيوز او تو ز ايكتيجى
ماده سى موجبه اعلام استيناف مذکور نقض
ايلىكله كيفيت اصول و قانون داره سند بالرؤيه
حکم واعلامه ربطى ضمئنده مذکور مناسبت
استيناف محكمه سنه اعاده سنه واعلام خرجى

(محکمہ تمیز جزا دڑھسی)
متهمه و کیل تعیینندن مقصود قانونی حق
قانونی محاکمه کندوسنہ اثنای محکمہ ده
معاونت ایتكدن عبارت او لمديغه کوره و کیل
بر کونه مدافعه سردايىدىکى تقدیرده محکمہ طرفندن
کندوسنہ اجرای اخطارات او لنسى و شابد
ینه مدافعه ده بولنجز ايسه و کالتندن استئكاف دىك
او لمديغندن او طالده متهمه اخر و کیل تعیین
ايلىسى لازم دن ایکن و کیلک ايشى محکمە نك
و جدانه حواله ايلىدىك يوانسده و قوعبرلان
افاده سيله اكتفا او لنسى نقض حکمی موجب
اولور .

دراج سنجاغى بدايت محکمہ سنك في ٢٩ شعبان
سنة ٣٠٢ وفي ١ حزيران سنة ٣٠١ تارىخلى واون
بر نومرولى اعلامي و متفرعاني باش مدعى عمومىك
مامورىت عليه سندن في ٢٩ ربى الاول سنة
٣٠٣ في ٢٤ كانون اول سنة ٣٠١ تارىخلى ويك

يدى يوز اون نومرولى تبلیغناهه ده اعتراضه محل او لمديغى
يیان او لنيور ايسه ده متهم مرقومه و کیل تعیین
قلنس او لان عمر افدينىك عند الحاكمه قانوناً
در میانه مجبور او لمديغى اعتراض و مدافعه
حقنده اعلام و ضبطنامه ده صراحت کوريله میوب
(ايشى محکمە نك و جدانه حواله ايلىدىكى)
سويلدىكى مندرج او لمديغه و حالبوكه متهمه و کیل
تعیینندن مقصود قانوني حق قانونی محاکمه
کندیسنه اثناء محکمہ ده معاونت ایتكدن عبارت
او لمديغه کوره و کیل افندى بکونه مدافعه سرد
ایندىكى تقدیرده محکمہ طرفندن کندیسنه اجرای
اخطارات او لنسى و شابدینه مدافعه ده بولنجزه و کا.
لندن استئكاف دىك او لدبغندن او طالده متهمه اخر
و کیل تعیین ايلىسى لازم دن ایکن محکمہ مذکوره
جه بونقطه قانونیه نظر دقتہ النامش ايدوکنه مبنی
اصول محکمات جزا يه قانونك او چيوز اون در دنجى
ماده سنه تو فيقاً مذکور اعلام و نقطه دن نقض او لتفله
احکام قانونیه داره سنه و قوعولان مدافعه
اوزرینه اکال محکمہ ايله تمیز حاصله نك دیك
اعلامه ربط ايلىسى ایچون اوراق مرقومه نك
مذکور دراج محکمہ سنه اعاده سنه و خرج
تعرف دسنک فرقىي ماده سى موجبه تمیز اعلامي
خرجي او لان ايكيوز غروشك محلنجه بالتحصيل محکمہ
تمیزه ارسالى لزومنه متفقاً قرار ويراي
نقض ایتشدر

اوراق ساره دخلي قراشله تدقيقات تمیزه اجرا

او لندى كرچه تبلیغناهه ده اعتراضه محل او لمديغى
يیان او لنيور ايسه ده متهم مرقومه و کیل تعیین
قلنس او لان عمر افدينىك عند الحاكمه قانوناً
در میانه مجبور او لمديغى اعتراض و مدافعه
حقنده اعلام و ضبطنامه ده صراحت کوريله میوب
(ايشى محکمە نك و جدانه حواله ايلىدىكى)
سويلدىكى مندرج او لمديغه و حالبوكه متهمه و کیل
تعیینندن مقصود قانوني حق قانونی محاکمه
کندیسنه اثناء محکمہ ده معاونت ایتكدن عبارت
او لمديغه کوره و کیل افندى بکونه مدافعه سرد
ایندىكى تقدیرده محکمہ طرفندن کندیسنه اجرای
اخطارات او لنسى و شابدینه مدافعه ده بولنجزه و کا.
لندن استئكاف دىك او لدبغندن او طالده متهمه اخر
و کیل تعیین ايلىسى لازم دن ایکن محکمہ مذکوره
جه بونقطه قانونیه نظر دقتہ النامش ايدوکنه مبنی
اصول محکمات جزا يه قانونك او چيوز اون در دنجى
ماده سنه تو فيقاً مذکور اعلام و نقطه دن نقض او لتفله
احکام قانونیه داره سنه و قوعولان مدافعه
اوزرینه اکال محکمہ ايله تمیز حاصله نك دیك
اعلامه ربط ايلىسى ایچون اوراق مرقومه نك
مذکور دراج محکمہ سنه اعاده سنه و خرج
تعرف دسنک فرقىي ماده سى موجبه تمیز اعلامي
خرجي او لان ايكيوز غروشك محلنجه بالتحصيل محکمہ
تمیزه ارسالى لزومنه متفقاً قرار ويراي
نقض ایتشدر

اعلان

اوزرینه سه و وضع ایدیلان جزر فکی ومصارف
محاکمەنک موئی البم مصطفی نجمی و محمد شکری
افندیلە عائدیتی حقنە قابل اعتراض اولى
اوزرە ایکنچی مجلس تجارتىن في ۱۸ مارٹ
سنه ۳۰۲ و في ۲۱ سپاط سنه ۳۰۰ تاریخلو
والتوز اوتوز بر نومرو لو بر قطمه اعلام غیان
صادر اولمش و موئی البم مصطفی نجمی افتدىش
وقواماتی ورثه سنه محل اقامى مجھول بولنمى
انتقالاً متصرفه او لارېغى سدس حصە شایعەسى
تاریخ اعلانى اعتباراً اون بش کون صکره
بالمزايدە فروخت ایتدىرى به جىكى بىڭ اوغلى
بدايىت محكمەسى اجرا مأمورىتى جانبىدەن اعلان
اولنور

في ۲۸ تشرین اول سنه ۳۰۲

اوزرینه سه و وضع ایدیلان جزر فکی ومصارف
محاکمەنک موئی البم مصطفی نجمی و محمد شکری
افندیلە عائدیتی حقنە قابل اعتراض اولى
اوزرە ایکنچی مجلس تجارتىن في ۱۸ مارٹ
سنه ۳۰۲ و في ۲۱ سپاط سنه ۳۰۰ تاریخلو
والتوز اوتوز بر نومرو لو بر قطمه اعلام غیان
صادر اولمش و موئی البم مصطفی نجمی افتدىش
وقواماتی ورثه سنه محل اقامى مجھول بولنمى
انتقالاً متصرفه او لارېغى سدس حصە شایعەسى
تاریخ اعلانى اعتباراً اون بش کون صکره
بالمزايدە فروخت ایتدىرى به جىكى بىڭ اوغلى
بدايىت محكمەسى اجرا مأمورىتى جانبىدەن اعلان
اولنور

في ۹ تشرین ثانى سنه ۳۰۱

پولچەجى كير ياقونك ياسىف ولد طومە ذمتىدە
اولان مطاوبىتى تسویەسى ضئىدە مدیون
مرقومك عهدە سنه او لوب مرھون و حىدە
عمارنى آنکچى باشىمى عبد الحميد اغالىك و كالت
دورىيە سنه بناءً فروختى محکوم بولنان حاجه
وجددى يكىرى بىش نومرو لو ملت مفازە كدى

قدىن خاجى جوارندە خضرى بىڭ محلە سندە حاجه
قدىن جادە سندە واقع او توز طقۇز نومرو ايلە
مرقه بىبى سېرىۋانچى دكاني كەكىنە كى نصف
حصە شایعەسى اش-بو تارىخ اعلانىن اعتباراً
اون بش کون صکره بالمازايىدە فروخت اولنە.
جىنى اعلامات شرعىيە اجرادايرە سندەن اعلان
اولنور

في ۱۰ تشرين ثانى سنه ۳۰۲

عباچى كير ياقونك درس-عادت بدايت محکمەسى
برنجى حقوق دايرە سندەن ويريان في ۲۸
كانون اول سنه ۳۰۱ تارىخلى بر قطعە اعلام
مو جنبىخە ئىنى قادىنە دىنى او لان مبالغ معلومەنک
تايمىن و استيفاسىچۇن مدیون مرقوم عهدە سندە
بولنان يكى قىپۇدە كاتب قاسم محلە سندە يېنى
قىپۇ جادە سندە كائىن يكىرى سىكىز نۇرۇ ايلە مرقم
بىبى دكائىدە مسىقىر كەكىنەك و فۇقىنە كى او طەلرەك
درت حصە اعتبار يە ئىكى حصەسى من ايدىيە
چىقارلىشىدى او لان من ايدى تىچە سندە ئىرا يوز
غروشدن اولق او زرە ئىكى يېنى يېنى بشىۋىز غروشىدە
طالبى عهدە سندە تقرى ئىتش او لىيغەن دەن بوندن
زيادە يە يېنى يوزدە بش ضىمەلە طالب او لانلىك
او توز بىكۈن ئظرفە دە درس-عادت مرکز اجرا
ادارە سنه مراجعت ايللىك اعلان اولنور

في ۸ تشرين ثانى سنه ۳۰۲

متوفاة شريفه منيرة خانم ورثه سنه كىرك خدمە
سندەن مصطفى افتدى ذمتىدە بالاعلام شرعى
الاجىي او لان مبالغ معلومەنک تأمين استيفاسى
ضئىدە مدیون موئى البىك ايلە قزل مسجد
محلە سندە بالجى بقۇشى جادە سندە واقع ئىلى
نومرو ايلە مرقم خانە دە متصرف او لارېغى اوج
ربع حصە شایعە سندەن بمحوز بولنان بىر بىع
حصە شایعە سندەن اشبو تارىخ اعلانىن اعتباراً
اون بش كون صکره من ايدىيە قويىلە جىفندىن
طالب او لانلىك و پى سورمات استيالانلىك مدت
مذکورە ختامىدەن صکره درس-عادت اعلامات
شرعىيە اجرادايرە سنه مراجعت ايللىرى
في ۶ تشرين ثانى سنه ۴۰۲

خارجىيە مكتوبى خلافاسىدەن محمد اشرف بىك
درس-عادت بدايت محكمەسى ايكنچى حقوق دايرە
سندەن ويريان في ۲۷ شباط سنه ۳۰۰ تارىخلى
وبشىۋىز يكىرى نومرولى بر قطعە اعلام مو جنبىخە
بورغانچى احمد فائق افتدى ذمتىدە او لان
مطاوبىتى تأمين استيفاسىچۇن مدیون موئى البىك
عهدە سندە او لان و دايىنك طلب و استدعاسى
اوزرینە تخت بجزە الدرييان غلطە دە جامع
جديد محلە سندە كوركىلىك جادە سندە كائى اون
سىكىز ارشون يكىرى بىسانلىم جىددى و يكىرى
الى ارشون يكىرى ايكى پرمق عنىق عرصە
اوزرینە بىنى قوقنە بى او طەبى حاوى فرق بىش

کر قور اغانلک در سعادت بـداـت مـکـمـهـی بـرـبـی
حقوق دارهـسـنـدن وـیرـدـلـانـفـ ۹ حـزـیرـانـ سـنـهـ ۳۰۳
تـارـیـخـلـوـ اـعـلـامـ موـ جـبـجـهـ قـصـبـارـ پـارـسـخـیـانـ ذـهـنـهـ
مـطـلـوـبـیـ بـولـنـانـ مـبـالـغـ مـعـلـوـمـهـ نـكـ تـأـمـینـ اـسـتـیـفاـ
سـیـچـونـ تـحـتـ جـزـهـ النـوـبـ فـرـوـخـتـ قـرـارـلـشـدـ بـرـلـانـ
قـوـجـهـ مـصـطـقـیـ پـاشـاـ مـحـلـهـ سـنـدـهـ يـازـهـ جـیـ قـصـبـارـ
زـقـاغـنـدـهـ کـائـنـ اـیـکـیـ صـوـفـهـ وـبرـ مـطـحـنـ وـایـکـیـ اـبـدـسـتـانـهـ
وـاـوزـرـنـدـهـ دـرـاجـهـ بـیـ مشـتـقـلـ اوـنـ بـشـ نـوـمـرـوـلـیـ بـرـ
بـاـبـ کـارـکـیـ خـاـهـهـ نـكـ ذـهـنـهـ حـصـهـهـیـ تـرـمـخـ
اعـلـانـدنـ اـعـتـبارـاـ اوـنـ بـشـ کـوـنـ صـکـرـهـ بـالـمـزاـیدـهـ
فـرـوـخـتـهـ تـشـبـثـ اوـلـهـ جـغـیـ درـسـعـادـتـ مرـکـزـ جـوـاـ
دـارـهـسـنـدنـ اـعـلـانـ اوـلـنـورـ

نومرو ایله مرقم برباب دکاک اوچ حصه اعتبا.
دیله ملکنندن بر حصه می و درونده مستقر کد کدن
نصفنک تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون
صکره بالمازایده فروختنه تثبت او لئه جغی در
سعادت مرکز اجرا دائره سندن اعلان اولنور
فه تشرین ثانی سنه ٤٠٣

متوفی ارنبود محمد نظیف افندی ورثه‌سندن
طريفه و ذو المقار خانه-ملک در سعادت بدایت
محمدی ایکنجه حقوق داره‌سندن ویریلان
ف ۱۴ نیسان سنه ۹۹ تاریخی بر قطعه اعلام
هو جنجه صغيره خالده خانه محاکوم به دینلری
اولان مبالغ مقابله‌ده متوفای مزبور طرفندن
ترهین ایدیلان الی سهم حصه شایعه‌دن متوفادن
مزبور تانه انتقال ایلیان بیرام پاشاده قاسم اغا
بوستانتنده واقع بین لاصناف کدک تعییر او انور
الات لازمه‌دن مزبور تانه عائد او لوپ فروختنی
محاکوم بولنان ثلثان حصه بالمزايده لیرا يوز
غروش حسابیله او چیک بشیوز غروش بدل
ایله طالی عهده‌سنده تقرر ایتش اولدیغندن يوزده
بسیله طالب اولانلک تاریخ اعلاندن اعتباراً
اویوز رکونه قدر در سعادت مرکز اجرا داره

ف ۰ نشریه ثانی سده ۳۰۳